



**Department of
Education**

Carmen Fariña, Chancellor

INFORME ANUAL DE ARTE EN LAS ESCUELAS 2015-2016

Nombre de la escuela (DBN)

Alumnos inscritos:

Director(a):

Indicadores demográficos:

% asiáticos % afroamericanos % hispanos % caucásicos % otros

Coordinador de educación artística:

% mujeres % ELL % educación especial

Estimada comunidad educativa:

Este informe provee un vistazo de las oportunidades de educación artística que usted les está ofreciendo a sus estudiantes de acuerdo con sus respuestas en la *Encuesta anual de educación artística*, efectuada en mayo de 2016; e incluye información proveniente de las bases de datos del Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York.

El *Informe anual de arte en las escuelas* es un componente importante del esfuerzo que realiza el Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York, para garantizar que las escuelas están proporcionando a sus alumnos la educación artística de alta calidad que ellos necesitan y merecen. El informe ha sido elaborado para ayudar a los directivos escolares, padres y maestros a comprender de qué manera pueden mejorar el aprendizaje de los alumnos en las artes, basándose en las Pautas para la enseñanza y el aprendizaje de las artes, las cuales proporcionan planes de estudio detallados alineados con los estándares estatales, para grados desde prekínder hasta 12.º:

<http://schools.nyc.gov/offices/teachlearn/arts/blueprint.html>.

Carmen Fariña
Canciller del Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York

Requisitos y directrices del estado de Nueva York para la educación artística

El Departamento de Educación del Estado de Nueva York Nueva (NYSED) establece directrices y requisitos específicos para la enseñanza de artes.

A nivel de **escuela primaria**, de prekínder a 6º, los estudiantes deben recibir clases de baile, música, teatro y artes visuales. Además, el NYSED recomienda que los estudiantes le dediquen un número determinado de horas al aprendizaje de artes.

A nivel de **escuela intermedia**, en 7º y 8º grado, el NYSED estipula que al finalizar 8º los estudiantes deben haber obtenido media unidad académica en baile, música, teatro o artes visuales; y media unidad académica en una segunda disciplina artística.

A nivel de **escuela secundaria**, el NYSED exige que todos los estudiantes se gradúen habiendo cursado por lo menos dos créditos en artes (baile, música, teatro y/o artes visuales).

Para más información, ingresar a:

<http://schools.nyc.gov/offices/teachlearn/arts/nysartsrequirements.html>

Descripción del programa de artes de la escuela

Esta escuela presentó la siguiente descripción de su programa de arte:

Disciplinas artísticas ofrecidas

Esta escuela manifestó que proporciona las disciplinas artísticas que figuran a continuación, para cada uno de los siguientes grados:

Disciplina artística	Grados en los que se proporciona
Baile	
Música	
Teatro	
Artes Visuales	

Progreso de la escuela en cuanto al cumplimiento con los requisitos de educación del estado de Nueva York

Prekínder

Durante el ciclo lectivo 2015-2016, los alumnos de prekínder recibieron clases en las siguientes disciplinas artísticas, impartidas por maestros de arte de la escuela, maestros titulares y/o personal de organizaciones culturales o artísticas:

Disciplina artística	Maestros de arte de las escuelas	Maestros titulares	Organizaciones artísticas y culturales
Baile			
Música			
Teatro			
Artes Visuales			

Nota: El Estado de Nueva York no establece ningún requisito específico de horas de enseñanza artística para los alumnos de prekínder.

Kínder

Durante el ciclo lectivo 2015-2016, los alumnos de kínder recibieron clases en las siguientes disciplinas artísticas, impartidas por maestros de la escuela, maestros titulares y/o personal de organizaciones culturales o artísticas:

Disciplina artística	Maestros de las escuelas	Organizaciones artísticas y culturales
Baile		
Música		
Teatro		
Artes Visuales		

Nota: El Estado de Nueva York no establece ningún requisito específico de horas de enseñanza artística para los alumnos de kínder.

Nota: A nivel de escuela primaria únicamente, el “maestro de la escuela” podría incluir especialistas en arte certificados de media jornada o de jornada completa o maestros especializados no certificados en arte que son asignados para impartir clases en esta disciplina, o maestros titulares.

De 1.º-5.º grado

Esta tabla refleja un rango de las horas promedio anuales de enseñanza artística por grupo, que impartieron los maestros de la escuela y/o personal de organizaciones artísticas y culturales.

Grado	Baile		Música		Teatro		Artes Visuales	
	Maestros de la escuela	Organizaciones artísticas y culturales	Maestros de la escuela	Organizaciones artísticas y culturales	Maestros de la escuela	Organizaciones artísticas y culturales	Maestros de la escuela	Organizaciones artísticas y culturales

Nota: Las horas de enseñanza reflejan un rango aproximado dentro de la categoría de cada disciplina para el año lectivo 2015-2016 incluyendo los estudiantes que participan en los exámenes estandarizados.

Nota: A nivel de escuela primaria únicamente, el “maestro de la escuela” podría incluir especialistas en arte certificados de media jornada o de jornada completa o maestros especializados no certificados en arte que son asignados para impartir clases en esta disciplina, o maestros titulares.

De 1.º-5.º grado

Esta tabla refleja un rango de las horas promedio anuales de enseñanza artística, que impartieron los maestros de la escuela y organizaciones artísticas y culturales a estudiantes de escuelas del Distrito 75:

Grado	Baile		Música		Teatro		Artes Visuales	
	Maestros de la escuela	Organizaciones artísticas y culturales	Maestros de la escuela	Organizaciones artísticas y culturales	Maestros de la escuela	Organizaciones artísticas y culturales	Maestros de la escuela	Organizaciones artísticas y culturales

Nota: Las horas de enseñanza reflejan un rango aproximado dentro de la categoría de cada disciplina para el año lectivo 2015-2016 incluyendo los estudiantes que participan en los exámenes estandarizados.

Nota: A nivel de escuela primaria únicamente, el “maestro de la escuela” podría incluir especialistas en arte certificados de media jornada o de jornada completa o maestros especializados no certificados en arte que son asignados para impartir clases en esta disciplina, o maestros titulares.

Actividades *Pull-Out* (a parte del grupo) o con varios grados

Esta escuela informó que imparte clases de arte durante la jornada escolar por medio de actividades a parte del grupo ("*pull out*") o actividades en las que participan múltiples grados:

Grado	Baile	Música	Teatro	Artes Visuales
-------	-------	--------	--------	----------------

Horas de enseñanza artística en 6º grado

Esta escuela reportó el siguiente número de horas documentadas de clases de arte impartidas a los alumnos por maestros de la escuela y/o organizaciones artísticas y culturales, durante el año lectivo 2015-2016:

Grado	Baile		Música		Teatro		Artes Visuales	
	Maestros de la escuela	Organizaciones artísticas y culturales	Maestros de la escuela	Organizaciones artísticas y culturales	Maestros de la escuela	Organizaciones artísticas y culturales	Maestros de la escuela	Organizaciones artísticas y culturales
6								

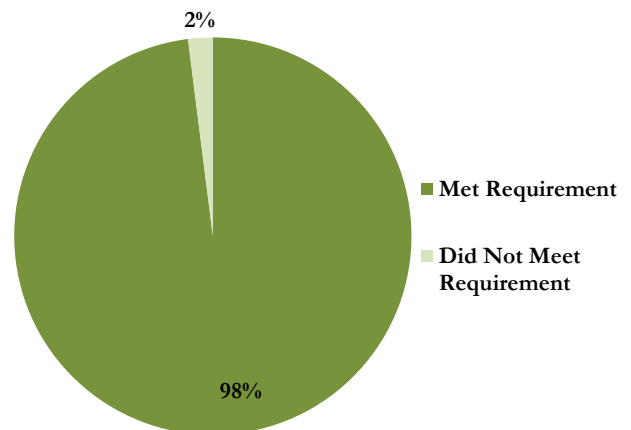
Participación artística en escuela intermedia

La tabla que figura a continuación muestra el porcentaje de estudiantes que participaron en clases de arte por grado y por disciplina artística durante el año lectivo 2015-2016:

Grado	Baile	Música	Teatro	Artes Visuales
-------	-------	--------	--------	----------------

Requisitos y directrices del NYSED para la enseñanza de arte en escuela intermedia

Porcentaje de alumnos de 8.º grado que se graduaron de esta escuela en junio de 2016, que cursaron por lo menos media unidad académica en una disciplina artística y otra media unidad académica en una disciplina artística distinta durante el transcurso de 7.º y 8.º grado (media unidad académica equivale aproximadamente a 55 horas de clase impartidas por un maestro de arte con licencia y certificación).



Secuencias en la escuela intermedia

Durante el ciclo lectivo 2015-2016, se ofreció a los alumnos de esta escuela una secuencia de tres años (por ejemplo, un año entero de clases en la misma disciplina artística en sexto, séptimo y octavo grado) en las siguientes disciplinas artísticas:

Disciplina artística	Ofertas de la escuela
Baile	
Música	
Teatro	
Artes Visuales	
Cine	

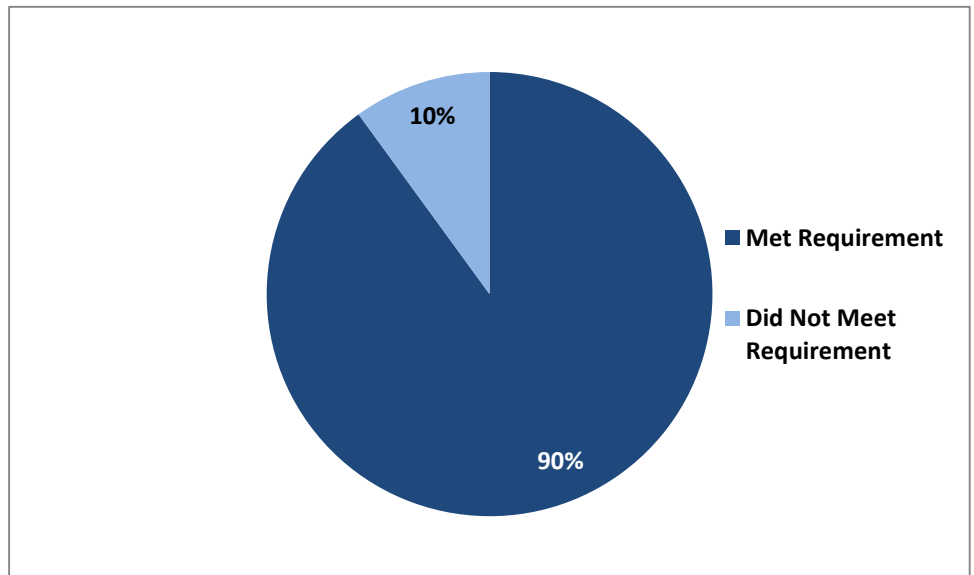
Participación artística en escuela secundaria

La tabla que figura a continuación muestra el porcentaje de estudiantes que participaron en clases de arte por grado y por disciplina artística durante el año lectivo 2015-2016:

Grado	Baile	Música	Teatro	Artes Visuales
9				
10				
11				
12				

Requisitos y directrices del NYSED para la enseñanza de arte en la escuela secundaria

Porcentaje de alumnos de escuela secundaria que se graduaron en junio de 2016 habiendo cursado por lo menos dos créditos en artes (baile, música, teatro y/o artes visuales).



Secuencias en la escuela secundaria

Durante el ciclo lectivo 2015-2016, a los alumnos de esta escuela se les ofrecieron las siguientes secuencias artísticas:

Disciplina artística	6-8 créditos	9 o más créditos
Baile		
Música		
Teatro		
Artes Visuales		

Indicadores de acceso estudiantil a la educación artística

Eventos de arte

Durante el ciclo lectivo 2015-2016, los alumnos de esta escuela participaron en las siguientes oportunidades de aprendizaje artístico en el plantel escolar y /o fuera del mismo:

Oportunidades de aprendizaje artístico	Número de eventos que se llevaron a cabo en la escuela	Número de eventos que se llevaron a cabo por fuera de la escuela
Conciertos		
Presentaciones de baile		
Obras teatrales		
Exposiciones de arte		
Películas		
Otro		

Programas selectivos de arte

Durante el ciclo lectivo 2015-2016, esta escuela evaluó a los alumnos de cualquier grado entre 6° y 12° antes de admitirlos a la institución educativa.

Estatus de admisión	Selectivo
Antes de la admisión	

Encuesta escolar de la Ciudad de Nueva York

Porcentaje de alumnos de esta escuela que informaron en la Encuesta escolar 2015-2016 haber participado en los siguientes tipos de cursos de arte por disciplina artística:

Disciplina artística	Tomaron una o más clases durante la jornada escolar		Se les ofreció, pero no tomaron ninguna clase durante la jornada escolar		No se les ofreció ninguna clase	
	Esta escuela	Todas las escuelas	Esta escuela	Todas las escuelas	Esta escuela	Todas las escuelas
Baile						
Música						
Teatro						
Artes Visuales						

Recursos para respaldar la educación artística

Maestros de arte certificados

Durante el ciclo lectivo 2015-2016, esta escuela informó el siguiente número de maestros de arte certificados:

Disciplina artística	Número de maestros de arte certificados de tiempo completo	Número de maestros de arte certificados de medio tiempo
Baile		
Música		
Teatro		
Artes Visuales		

Organizaciones artísticas y culturales

Durante el ciclo lectivo 2015-2016, las siguientes organizaciones artísticas y culturales prestaron servicios a esta escuela:

Organizaciones artísticas y culturales	Disciplina artística	Número total de estudiantes atendidos	Total de horas de contacto por estudiante

Capacitación profesional

Los maestros de arte y de otras materias de esta escuela participaron en las siguientes oportunidades de capacitación profesional durante el año escolar 2015-2016:

Proveedor de capacitación profesional	Maestros que participaron
De las oficinas centrales del DOE (por ejemplo, la Oficina de artes, CIPL, T&L, etc)	
Distrito	
Universidad	
Organización cultural	
Interno	
Otro	

Instalaciones para el arte

Durante el ciclo lectivo 2015-2016, esta escuela informó el siguiente número de aulas u otras instalaciones escolares utilizadas para impartir clases de arte:

Disciplina artística	Número de aulas u otras instalaciones escolares diseñadas y utilizadas exclusivamente para artes	Número de aulas u otras instalaciones escolares de uso múltiple para artes
Baile (pista de baile, espejos, barras, etc.)		
Artes mediáticas (acceso a computadoras y edición, cámaras, etc.)		
Música (equipo de sonido, depósito para guardar instrumentos, o equipo)		
Aula de teatro (asientos móviles, sistema básico de sonido, sistema de iluminación, etc.)		
Artes visuales (mesas de trabajo o escritorios, depósito para artes plásticas, etc.)		

Financiamiento externo para el arte

Durante el ciclo lectivo 2015-2016, esta escuela informó las siguientes fuentes de financiamiento (externas al DOE) para apoyar la educación artística:

Fuente de financiamiento:	Respuesta
Fundación privada	
Empresa o corporación local	
Asociaciones de Padres y Maestros (PTA/PA)	
Consejos artísticos locales del estado, del condado	
Subsidios federales, estatales o municipales	
Organizaciones culturales	
Asociación educativa	

Educación artística y el desarrollo del Programa de Educación Individualizado (IEP) de los estudiantes

Los maestros en esta escuela utilizan las artes para promover los siguientes objetivos del Programa de educación individualizado (IEP) de los estudiantes:

CATEGORÍAS DEL IEP	Baile	Música	Teatro	Artes Visuales
Brinda la oportunidad de sobresalir en un área de contenido principal				
Se utiliza para desarrollar habilidades de motricidad fina				
Se utiliza para desarrollar habilidades de motricidad gruesa				
Se utiliza para desarrollar técnicas de autocontrol				
Se utiliza para diferenciar el aprendizaje estudiantil en otras áreas académicas				
Se utiliza para fomentar la interacción entre compañeros				

Anotaciones

- El informe anual de arte en las escuelas tiene como base las respuestas proporcionadas en la Encuesta anual de educación artística 2015-2016 del NYCDOE, al igual que la base de datos del Sistema de programación, certificados de estudios e informes académicos (STARS) del NYCDOE.
- La información sobre educación artística proporcionada a los estudiantes de kínder a sexto grado por maestros de las escuelas se obtuvo de la base de datos del NYCDOE STARS.
- La información sobre los estudiantes de 6° a 12° que participaron en clases de arte, secuencias de escuela secundaria, y los requisitos de educación artística para escuela intermedia y secundaria, se obtuvo de la base de datos del NYCDOE STAR.
- La información sobre los maestros con acreditación empleados tiempo completo, se obtuvo del Sistema de datos educativos básicos del Estado de Nueva York (NYS BEDS).
- Los datos de la Encuesta escolar provienen de las respuestas de las escuelas en las cuales los alumnos contestaron la encuesta en el año lectivo 2015-2016 y se basan en la percepción que tienen los estudiantes acerca de las actividades artísticas en esta escuela. Para conocer más sobre qué tan bien esta escuela respalda el aprendizaje del arte en los estudiantes, por favor vea los resultados de la encuesta escolar del 2015-2016 que se encuentran en la sección de estadística (*Statistics*) del sitio web de la escuela. Los porcentajes de los datos de la Encuesta escolar pueden no sumar 100 por ciento debido al redondeo de cifras. Los porcentajes no se basan en un índice de respuestas estudiantiles del 100%.
- Todos los datos están basados en la enseñanza artística ofrecida durante la jornada escolar. Este Informe anual de arte en las escuelas no proporciona información sobre la educación artística después de clases, en los fines de semana o durante el verano.
- En este informe, una casilla en blanco significa “ninguno” o que no se reportaron datos.

Definiciones

- Los programas "*Pull-out*" se refieren a aquellas actividades educativas durante la jornada escolar que se programan para subagrupar alumnos del mismo grado o de distintos grados, en lugar del grupo oficial.
- Un Programa de educación individualizado (IEP) describe los servicios de educación especial y servicios relacionados diseñados específicamente para cumplir las necesidades educativas únicas de un estudiante con discapacidad. El IEP es el documento guía para el programa educativo de un estudiante. Este documento incluye todas las metas, objetivos, niveles actuales de rendimiento y servicios relacionados que se recomiendan para el estudiante.